



Inkeri Timonen  
Modersmåslärare i finska  
[itisb@salem.se](mailto:itisb@salem.se)

Barn- och utbildningsförvaltningen  
Salems kommun



Salems  
kommun

## **Informaatio suomenkielisille vanhemmille Monikielisyys ja äidinkieli**

Puhutko lapsesi kanssa kotona muuta kieltä kuin ruotsia?

Salemin kunnassa voit vanhempana anoa lapsellesi äidinkielen tukea esikoulussa tai äidinkielen opetusta peruskoulussa.

Äidinkielen opetuksen tavoitteena on aktiivinen monikielisyys. Lapset/oppilaat saavat oppia enempi omasta kulttuuristaan ja he saavat myös mahdollisuuden kehittyä monikieliseksi yksilöksi, saada kaksikielisen identiteetin ja kulttuurikompetensin.

Äidinkieli on oma oppiaine jolla on oma oppisuunnitelma.

Voidakseen opiskella äidinkieltä täytyy:

- toisella tai molemmilla huoltajilla olla jokin muu äidinkieli kuin ruotsi.
- kieli olla oppilaan päivittäinen käyttökieli.
- oppilaalla olla perustiedot kielestä.
- kunnassa olla vähintään viisi saman kielen opetusta haluavaa oppilasta sekä sopiva opettaja.

Mikäli puhut jotakin kansallisista vähemmistökielistä – saamea, suomea, meänkieltä, jiddiš, romaniaa tai chip, on äidinkielen opetus mahdollinen, vaikka kieli ei olekkaan kotona päivittäinen käyttökieli.

Se koskee myös adoptoituja lapsia joilla on muu äidinkieli kuin ruotsi.

### **Kielen opetus**

Äidinkielen ohjaaja/opettaja tulee yleensä samasta maasta kuin oppilaat, on sama kieli- ja kulttuuritausta kuin oppilailla, sekä hyvä ruotsinkielen taito.

Opetus tapahtuu kouluissa, missä sopivat ryhmät saadaan kokoon. Ryhmät muodostetaan oppilaiden kielitaidon perusteella, jotta saavutettaisiin mahdollisimman laadukasta opetusta. Äidinkielen opetusta voidaan järjestää toisessa koulussa, kuin siinä missä oppilas käy tavallisesti.

### **Tällä hetkellä on Salemin kunnassa seuraavat kielet;**

Albaani, arabia, assyria/syria, bengali, bosnia/serbia/kroatia, englantia, suomi, ranska, kreikka, kurdi, mandariini, hollanti/flaamilainen, persia, puola, venäjä, somalia, espania, taimaa, tigriinia, tjetseenia, saksa ja unkari.

## **Anomus**

Äidinkielen opetusta anovat vanhemmat. Opetus on vapaaehtoista ja maksutonta. Täytä lomake "Ansökan om modersmålsundervisning/stöd" jonka voit jättää lähimmälle esikoulun johtajalle tai sen koulun/esikoulun rehtorille jossa lapsesi käy. Esikoulun johtaja/rehtori toimittaa hakemuksen eteenpäin.

## **Vasta muuttaneet**

Salemin kunnassa on kaksi luokkaa Skogsängening koulussa vasta Ruotsiin muuttaneille, jotka puhuvat muuta kieltä kuin ruotsia. Koulussa on yksi kansainvälinen luokka nuoremmille oppilaille, sekä yksi kansainvälinen luokka vanhemmille oppilaille.

Yllä mainituissa luokissa luetaan monta ainetta, mutta pääpaino on ruotsin kielen opetuksessa. Oppilaiden aika kansainvälisessä luokassa vaihtelee oppilaiden perustietojen ja kielitaidon perusteella. Yleisesti oppilas siirtyy kahden-kolmen lukukauden jälkeen säännölliseen opetukseen.

## **Opinnon ohjaus**

Mikäli olet vasta Ruotsiin muuttanut, etkä puhu tarpeeksi ruotsia pystyäksesi seuraamaan ruotsinkielistä opetusta, voit saada opetuksen selitettyä äidikielilläsi, eli opinnon ohjausta. Koulu määrittelee mikäli oppilas on oikeutettu saamaan opinnon ohjausta.

## **Lisätietoja saat ottamalla yhteyttä:**

Anna Levén  
sähköposti: [anna.leven@salem.se](mailto:anna.leven@salem.se)  
070-723 17 72